

## СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ СИНОНИМОВ И АНТОНИМОВ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ И ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСАХ

Ахмадалиева Дилафруз Ахмадали кизи

Наманганский государственный педагогический институт

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.20579457>

*Аннотация:* В статье исследуется функционально-стилистический и прагматический потенциал фразеологических синонимов и антонимов в современном русскоязычном пространстве. На материале художественной прозы и качественной публицистики анализируются механизмы реализации системных связей фразеологизмов в текстовой динамике. Рассматриваются такие стилистические функции, как замещение, градация, уточнение, антитеза, оксюморон и создание амбивалентности. С опорой на статистические данные выявляется специфика дистрибуции синонимических и антонимических ФЕ в зависимости от функционального регистра речи. Доказывается, что актуализация системных отношений фразеологизмов является стратегическим инструментом интенсификации экспрессивного и когнитивного контуров макротекста.

*Ключевые слова:* фразеологическая синонимия, фразеологическая антонимия, стилистическая функция, художественный дискурс, медиадискурс, градация, антитеза, экспрессивность

## BADIY VA PUBLITSISTIK DISKURSLARDA FRAZEOLOGIK SINONIM HAMDA ANTONIMLARNING STILISTIK FUNKSIYALARI

Ahmadaliev Dilafruz Ahmadali qizi

Namangan davlat pedagogika instituti

*Annotatsiya:* Ushbu maqolada zamonaviy rus zabon makonidagi frazeologik sinonim va antonimlarning funksional-stilistik hamda pragmatik potentsiali tadqiq

*etilgan. Badiiy proza va yuqori sivilizatsiyali publitsistika materiallari asosida frazeologizmlar tizimli aloqalarining matn dinamikasida namoyon bo'lish mexanizmlari tahlil qilingan. O'rinbosarlik, gradatsiya (ma'no kuchayishi), aniqlashtirish, antiteza (zidlash), oksyumoron kabi stilistik funksiyalar va ambivalentlik (ikki yoplamalik) holatining yuzaga kelishi ko'rib chiqilgan. Statistika ma'lumotlarga tayangan holda, sinonimik va antonimik frazeologik birliklarning nutqning funktsional registriga qarab taqsimlanish xususiyatlari aniqlangan. Frazeonominatsiyalarning tizimli munosabatlari faollashishi makromatnning ekspressiv va kognitiv konturlarini jadallashtirishning strategik vositasi ekanligi isbotlangan.*

**Kalit so'zlar:** *frazeologik sinonimya, frazeologik antonimya, stilistik funksiya, badiiy diskurs, mediadiskurs, gradatsiya, antiteza, ekspressivlik*

## **STYLISTIC FUNCTIONS OF PHRASEOLOGICAL SYNONYMS AND ANTONYMS IN FICTIONAL AND PUBLICISTIC DISCOURSES**

**Ahmadaliyeva Dilafruz Ahmadali kizi**

Namangan State Pedagogical Institute

**Abstract.** *The article explores the functional-stylistic and pragmatic potential of phraseological synonyms and antonyms in the modern Russian language environment. Based on fictional prose and high-quality journalism, the mechanisms of implementing systemic relations of phraseological units (PUs) in textual dynamics are analyzed. Stylistic functions such as substitution, gradation, clarification, antithesis, oxymoron, and the creation of ambivalence are considered. Supported by statistical data, the specific distribution of synonymous and antonymous PUs depending on the functional speech register is revealed. It is demonstrated that the actualization of systemic relations in phraseological nominations serves as a strategic tool for intensifying the expressive and cognitive contours of the macrotext.*

**Keywords:** *phraseological synonymy, phraseological antonymy, stylistic function, fictional discourse, media discourse, gradation, antithesis, expressiveness*

**Введение.** Парадигматические отношения во фразеологической системе русского языка представляют собой сложный, многоаспектный феномен, специфика которого обусловлена семантической гетерогенностью и коннотативной насыщенностью фразеологических единиц (ФЕ). Синонимия и антонимия, являясь фундаментальными осями языковой системы, в пространстве фразеологии приобретают особую экспрессивную прагматику. Если лексические синонимы и антонимы преимущественно ориентированы на логико-предметную дифференциацию или бинарную оппозицию понятий, то фразеологические корреляты всегда синкретично сочетают в себе денотативный компонент со сложной гаммой образных, оценочных и стилистических сем.

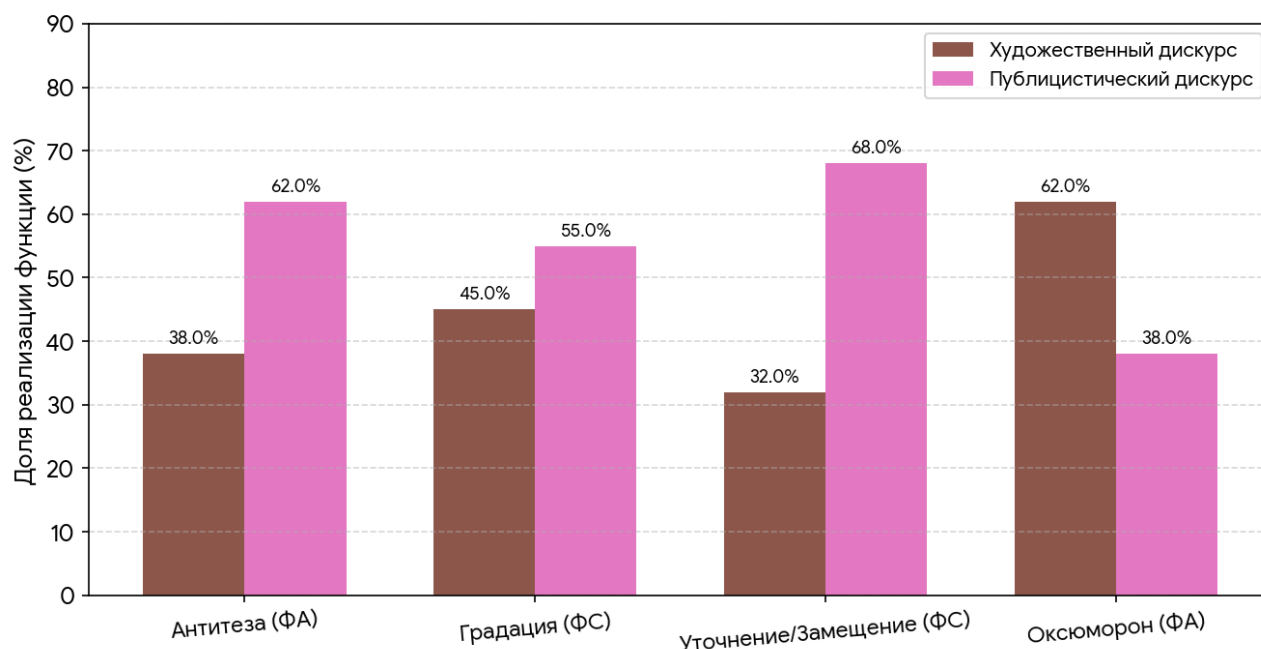
**Основная часть.** Фразеологическая синонимия понимается нами как отношение двух и более ФЕ, обладающих тождественным или предельно близким денотативным значением, но различающихся стилистической окраской, степенью экспрессивной интенсивности или комбинаторными возможностями. Фразеологическая антонимия трактуется как бинарная оппозиция ФЕ, семантическая структура которых базируется на контрарных или комплементарных понятиях в пределах единой категориальной сущности. Вслед за трудами В. Н. Телия, А. М. Чепасовой и В. М. Мокиенко мы исходим из постулата, что в тексте парадигматические связи ФЕ претерпевают синтагматическую актуализацию. На когнитивном уровне этот процесс сопряжен с наложением или противопоставлением концептуальных фреймов. Совместное употребление синонимичных ФЕ приводит к конвергенции (концентрации) экспрессивных признаков, тогда как контактное использование антонимичных ФЕ эксплицирует драматизм, полемичность или амбивалентность описываемого фрагмента действительности.

Материалом исследования послужил корпус контекстов (общее число — 520 единиц), репрезентирующих тексты русской художественной прозы (В. О. Пелевин, Е. Г. Водолазкин, Л. Е. Улицкая) и качественной публицистики («Коммерсантъ», «Новая газета», «Независимая газета») за период 2020–2026

гг.Методологическая матрица интегрирует:Дискурсивно-стилистический анализ (для фиксации регистровых сдвигов);Метод компонентного анализа (для выявления дифференциальных сем в синонимических рядах);Метод контекстуального анализа парадигматических оппозиций;Методы математической статистики.

Количественный анализ эмпирического материала продемонстрировал существенные различия в частотности употребления синонимических и антонимических комплексов ФЕ в художественном и публицистическом дискурсах. Ниже приведен график, отражающий распределение доминантных стилистических функций в зависимости от типа дискурса.

Дистрибуция стилистических функций ФС и ФА по типам дискурса



Статистика выявляет прагматические доминанты регистров: массмедийный дискурс тяготеет к жесткой бинарности и информационной конкретике (антитеза — 62%, уточнение — 68%), в то время как художественный нарратив сфокусирован на психологической сложности и экспрессивной динамике (оксюморон — 62%, градация — 45%).

### Функция градации (интенсификации признака)

Контактное расположение синонимических ФЕ, выстроенных по принципу нарастания или убывания экспрессивно-семантического признака

(климакс / антиклимакс), позволяет автору передать динамику эмоционального состояния персонажа или обострить оценку события. В романе Е. Г. Водолазкина обнаруживаем пример климакса: «Он не просто работал допоздна — он гнул спину днями напролет, проливал семь потов, буквально ложился костями ради этого безнадежного дела». Синонимический ряд ФЕ (гнул спину  $\rightarrow$  проливал семь потов  $\rightarrow$  ложился костями) объединен интегральным денотативным значением «интенсивно трудиться». Однако стилистическая функция данного комплекса заключается в пошаговом наращивании экспрессии. Переход от стилистически нейтрально-сниженного «гнуть спину» к гиперболическому и сакрализованному «ложиться костями» создает мощное эмоциональное напряжение, переводя локальный контекст на уровень экзистенциального подвига персонажа.

#### **Функция уточнения и семантического замещения**

Использование синонимов для детализации различных аспектных граней одного понятия минимизирует риск тавтологии и одновременно высвечивает тонкие понятийные нюансы. В качественной публицистике (статья в журнале «Коммерсантъ», 2024 г.) синонимические ФЕ служат инструментом аналитической деконструкции реальности: «Новая экономическая стратегия правительства — это не попытка изобрести велосипед, это явное стремление открыть Америку там, где все карты давно нарисованы». ФЕ «изобрести велосипед» (придумывать то, что давно известно, создавая банальные вещи) противопоставляется синонимичной ФЕ «открыть Америку» (делать ложные открытия с претензией на масштабность). Стилистическая функция уточнения позволяет автору не просто констатировать вторичность реформ, а подчеркнуть их необоснованную амбициозность, дифференцируя близкие фразеосемантические единицы в рамках одного проблемного поля.

#### **Функция антитезы**

Классическое противопоставление полярных сущностей через антонимичные ФЕ структурирует логико-композиционную рамку

высказывания, разделяя описываемый мир на контрастные полюса. В медиадискурсе антитеза является основным средством создания полемиического напряжения и манипулирования оценкой адресата: «Пока одни ведомства пытаются сгладить острые углы в социальной политике, другие с завидным упорством подливают масла в огонь народного недовольства». Антонимическая оппозиция ФЕ «сгладить острые углы» (минимизировать конфликт) и «подливать масла в огонь» (обострять ситуацию) выступает жестким композиционным каркасом предложения. Здесь стилистическая функция антитезы не только организует синтаксическую симметрию, но и формирует у читателя бинарную когнитивную модель оценки внутривидовых процессов, где акторы четко разделены по критерию деструктивности/конструктивности.

#### **Функция оксюморона и экспликации амбивалентности**

Совмещение антонимических ФЕ в пределах одного микроконтекста для характеристики единого объекта порождает оксюморонный эффект, отражающий сложность, хаотичность или внутреннюю противоречивость описываемого феномена. В постмодернистской прозе В. О. Пелевина данный прием транслирует кризис идентичности современного субъекта: «Его сознание пребывало в странном мерцании: он одновременно взлетал на седьмое небо от цифрового успеха и опускался ниже плинтуса от осознания собственной иллюзорности». Контактное употребление полярных ФЕ (взлетать на седьмое небо  $\rightarrow$  опускаться ниже плинтуса) применяется для описания синкретичного, разорванного психоэмоционального состояния эго. Антонимический комплекс выполняет функцию экспликации когнитивного диссонанса. Сталкивая пространственные маркеры абсолютного верха («небо») и абсолютного низа («плинтус»), автор разрушает линейную логику повествования, создавая объемную, гротескную картину ментального кризиса героя.

**Заключение.** Функционирование фразеологических синонимов и антонимов в художественном и публицистическом дискурсах подчинено

строгим законам прагматического и текстообразующего моделирования. Выходя за рамки пассивного лексикографического инвентаря, в синтагматической цепи текста данные единицы манифестируют высокую стилистическую активность. Фразеологические синонимы, реализуя функции градации и уточнения, обеспечивают плавное, но интенсивное экспрессивное развертывание текстовых категорий, позволяя автору осуществлять смысловую микронастройку нарратива. Фразеологические антонимы, манифестируясь через антитезу и оксюморон, выступают мощным инструментом концептуального картирования текста, отвечая за создание диалогичности, конфликтности или прагматической амбивалентности. В обоих случаях актуализация системных парадигматических связей ФЕ деавтоматизирует восприятие адресата, переводя линейный текст в статус многомерного смыслового пространства.

#### **Список использованной литературы:**

1. Баранов А. Н., Добровольский Д. О. Основы фразеологии (краткий курс). – М.: Флинта, 2020. – 312 с.
2. Федосов И. В. Фразеологическая синонимия в динамике современного русского языка. – Ростов-на-Дону: Изд-во РГПУ, 2021. – 214 с.
3. Ломакина О. В. Фразеология в тексте: от узуса к окказиональности (на материале современной русской прозы) // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2024. – № 2. – С. 84–93. – DOI: 10.30420/vkl.2024.2.84.
4. Мокиенко В. М., Никитина Т. Г. Динамические тенденции в живой русской фразеологии XXI века // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание. – 2023. – Т. 22, № 4. – С. 15–27. – DOI: 10.15688/jvolsu2.2023.4.2.
5. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка. – 6-е изд. – М.: URSS, 2022. – 272 с.
6. Роль фразеологии в историческом и современном состоянии русского языка, Д.А. Ахмадалиева - КБК: 81 С 47, 2024

7. Педагогическое взаимодействие и методические подходы в обучении  
РКИ: от традиции к современности, Д Ахмадалиева - Science and Education,  
2025